



מדריך משתמש

tami4edge

קטן יותר, חכם יותר

tami4
ישראל



תתחדשו על בר המים tami4edge שלכם

עם בר המים תמי4 תיהנו ממים איכותיים, קרים, חמים ופושרים בכל זמן ובלחיצת כפתור - כך שכל המשפחה תשתה יותר מים. בר המים תמי4 כולל את טכנולוגיית טיהור המים המתקדמת בעולם - מטרה המים tami4maze™ ונורת ה-UV שמבטיחים מים איכותיים וטעימים. מטרה המים tami4maze™ מטפל במתכות כבדות מסוג עופרת וכספית, במזהמים מיקרוביולוגיים ובאסבסט וגם שומר על המינרלים הטובים במים (סידן ומגנזיום).

בנוסף, ברי המים שלנו בעלי תו תקן ישראלי 1505 מטעם מכון התקנים ותקן NSF האמריקאי למערכות לטיפול במי שתייה.

יצירת קשר

אפשר לפנות אלינו מתי והיכן שנוח לכם, באזור "קל להיות בקשר" באתר תמי4 או ב- 6944*



תוכן עניינים

פרק ג - התאמה אישית של בר המים _____ 22-34

כניסה לתפריט הגדרות

HC - הגדרת טמפרטורת המים הקרים, הפושרים והחמים

CS - הגדרת כמות מים מדודה

CH - הפעלה וכיבוי מצב הגנת ילדים

ES - הפעלה וכיבוי מצב חסכון באנרגיה

CO - הפעלת והגדרת הרשת האלחוטית (Wi-Fi)

SO - הפעלה וכיבוי צלילים לבר המים

SL - הפעלה וכיבוי מצב שינה

פרק ד - שימוש באפליקציה _____ 35-39

חיבור ראשוני של בר המים לרשת ה-Wi-Fi

שינוי הגדרות רשת של בר המים לרשת Wi-Fi

חיבור משתמשים נוספים לבר המים

שימוש באפליקציה - מבט כללי

תעודת אחריות יצרן _____ 6-8

תעודת תאימות מטעם היצרן _____ 10-11

הוראות בטיחות _____ 12

פרק א - הכרות עם בר המים _____ 14-17

מבט כללי

פאנל הפעלה / בקרה

בחירת מיקום מתאים לבר המים

פרק ב - הפעלת בר המים _____ 18-20

מזיגת מים קרים

מזיגת מים פושרים

מזיגת מים חמים

הרתחת מים

מזיגת מים פושרים / חמים במצב הגנת ילדים

מזיגת קנקן מים קרים

מזיגת קנקן מים חמים

פרק ה - תחזוקת בר המים וטיפול תקופתי _____ 40-46

ניקוי בר המים

ריקון וניקוי קולט הטיפות

החלפת מטרה המים tami4maze™ ונורת ה-UV

ניקוי מסנן האויר

הגדרות מקוצרות לבר המים tami4edge _____ 48

מפרט טכני _____ 49

פתרון בעיות נפוצות _____ 50

מסלול השירות _____ 51

תעודת אחריות יצרן

כללי

אנחנו בשטראוס מים בע"מ (להלן: "החברה") מתחייבים כי בתקופת האחריות ובכפוף לשימוש רגיל וסביר, בר המים יהיה ללא פגמים בחומרים ובייצור. עם זאת, איננו מתחייבים כי בר המים יפעל ללא תקלות או הפרעות כלשהן. במסגרת כתב השירות ניתנת אחריות לבר המים ולמכלול רכיבי ההתקנה בהתאם למפורט.

תקופת האחריות

1. החל ממועד ההתקנה של בר המים על-ידי מתקין מוסמך מטעמנו, תיהנו מתקופת אחריות של 12 חודשים. האחריות תכלול את בר המים עצמו וחלקיו.
2. תיקון ו/או החלפה של בר המים ו/או איזה מחלקיו על-ידי החברה לא יביאו להארכת תקופת האחריות או לחידושה. במקרה כזה, האחריות תישאר בתוקף גם על החלקים שתוקנו או על בר מים שהוחלף במהלך תקופת האחריות, עד לסיום תקופת 12 החודשים ממועד ההתקנה.
3. בכל מקרה של התקנה שלא על-ידי נציג מטעמנו, לא נוכל לספק אחריות. לא תינתן אחריות על התקנה שבוצעה שלא על ידי מתקין מוסמך מטעם החברה ו/או בוצעה באופן עצמאי על ידי הלקוח ו/או מי מטעמו.
4. לאורך תקופת האחריות, וכל עוד לא התקיים אחד מן הסייגים המפורטים תחת "הגבלת אחריות", אנחנו מתחייבים לתקן או להחליף ללא תשלום כל חלק בבר המים אשר גורם לתקלה בבר המים או מונע את פעולתו התקינה, ובכפוף לשיקול דעתנו המקצועי.
5. בכל מקרה של אירוע נזק כדוגמת שריפה ו/או הצפה ו/או פגם ו/או פעולה בלתי תקינה של בר המים, יש להפסיק מיד את השימוש בו, לנתקו ממקור חשמל ומים וליצור קשר מידי עם מחלקת שירות הלקוחות של החברה באמצעות אתר האינטרנט בכתובת www.tami4.co.il או בטלפון *6944.
6. במקרה שבר המים התקלקל, אנחנו מתחייבים להחזירו למצבו התקין. אם תידרש החלפת חלקים לצורך התיקון, נחליף בחלקים חדשים ומקוריים.
7. אם לא נצליח להחזיר את בר המים למצבו התקין או אם לא יהיו ברשותנו חלקים מקוריים, נספק לכם בר מים חדש (זהה, או מסוג ואיכות דומים ושווי ערך) או נשיב את הסכום ששילמתם עבור בר המים בלבד, על-פי שיקולנו.

8. אנחנו מתחייבים לתקן את בר המים בתוך 7 ימי עסקים מיום קבלת קריאת השירות (כלומר, שבתות וחגים לא נכללים במניין הימים).
9. לאחר התיקון, נשלח אליכם מסמך עם פרטי התיקון והחלקים שהחלפנו.
10. במסגרת האחריות, כל תיקון או החלפה של בר המים יבוצע בבית הלקוח, למעט מקרים בהם יהיה צורך בלקיחת בר המים לתיקון במעבדת החברה, וזאת על-פי שיקול דעתנו המקצועי.
11. בקשתכם להפעיל את האחריות כפופה למתן הודעה שלכם בנוגע לפגם או לתקלה, בתוך פרק זמן סביר מהמועד בו התקלה החלה ובכל מקרה לא יאוחר ממועד פקיעת תקופת האחריות.

הגבלת אחריות

- איננו מתחייבים להתאמת בר המים למטרה או לייעוד כלשהם. בנוסף, האחריות מוגבלת לתיקון בר המים, החלפתו או השבת תמורתו בהתאם להוראות תעודת אחריות זו. לא נהיה אחראים לכל נזק ו/או הפסד שיגרמו ללקוח (או לכל צד שלישי) בכל מקרה אחר מעבר למצוין במפורש בכתב אחריות זה, אלא אם החוק קובע אחרת.
- בנוסף, ומעבר לכל שציינו, אחריות זו לא תחול על בר המים וחלקיו בכל אחד מהמקרים הבאים:
1. התקלה היא תוצאה של שימוש בבר המים באופן שמוגד להוראות השימוש (שמפורטות בחוברת זו), כולל שימוש במטרה מים ו/או נורת UV שאינם מקוריים, או במקרים בהם נעשו שימוש או הפעלה שאינם למטרות להן מיועד בר המים.
 2. פגם או נזק שנגרמו בנסיבות או ע"י גורמים שאינם בשליטתנו, דוגמת תנאי סביבה וחום קיצוניים, חומרים כימיים שונים, הפרעה ברשת החשמל, ברשת המים או באיכותם וכדומה.
 3. פגם או נזק שנגרמו כתוצאה מכוח עליון דוגמת רעידת אדמה, שריפה, ברק, מלחמה, פעולות איבה ו/או מקרים אחרים שהם מעבר לשליטתה הסבירה של החברה.
 4. בלאי רגיל של בר המים ו/או נזק שנגרם כתוצאה מחדירת מזיקים לבר המים.
 5. פגם או נזק שנגרמו עקב זדון או רשלנות או חוסר זהירות של הלקוח ו/או מי מטעמו, כגון, אך לא רק, כאלה שנגרמו על-ידי חפצים חדים או עקב נפילתו של בר המים.

6. כאשר הלקוח מעוניין להחליף חלקי פלסטיק חיצוניים מסיבות אסתטיות, או במקרים שאין בהם קלקול כגון: פנלים, קולטי טיפות ופיית המזיגה.

7. כאשר בר המים או אחד מחלקיו, לרבות צנרת המים המחוברת לו, נפתח ו/או פורק ו/או הורכב ו/או הוחלף ו/או תוקן, לרבות אם בר המים הועבר למקום אחר, על-ידי גורם שאינו נציג המוסמך על-ידי החברה.

8. אין להסיר ו/או להשחית את המספר הסידורי של בר המים ואת סימני הזיהוי שלו. פעולות כגון אלה הן בניגוד להוראות שימוש ויחשבו עילה לשלילת אחריות.

החברה תהיה רשאית לגבות תשלום בעד התיקון ו/או ההחלפה ו/או ההובלה של בר המים במקרים של תיקון תקלות שמקורן באחד מהמקרים המצוינים מעלה, בהתאם למחירון השירות בזמן ביצוע התיקון. סעיף זה אינו מחייב את החברה לתקן את בר המים באחד המקרים המפורטים לעיל.

שונות

1. אין סמכות או רשות לנציג מטעמנו או לכל אדם אחר או גוף אחר לשנות את תנאי אחריות זו או לקבל כל התחייבות שלא עומדת בהתאמה מוחלטת עם תנאי תעודת אחריות זו.

2. בכל סכסוך ו/או מחלוקת הנובעים מהתקשרות זו, תהא סמכות השיפוט נתונה לביהמ"ש השלום או המחוזי בכל אחת מהערים הבאות: תל-אביב, ירושלים, באר-שבע וחיפה.



תעודת תאימות מטעם היצרן

שטראוס מים עומדת בתקן האיכות הבינלאומי ISO 9001

חשמל:

תקן ישראלי 900 - בטיחות מכשירי חשמל ביתיים

תקן אירופאי CE - בטיחות מכשירי חשמל ביתיים

תקן אמריקאי Proposition 65 - בטיחות המוצר לשחרור חומרים במגע

RoHS - בטיחות חומרים סביבתיים מסוכנים

סינון וטיהור:

תקן ישראלי 1505, חלק 1 מערכות לטיפול במי שתייה לשימוש ביתי - סינון וטיהור

תקן ישראלי 5452 - בטיחות המערכת במגע עם מי שתייה

תקני NSF - למערכות לטיפול במי שתייה כמפורט ב"מאפייני סינון וטיהור"



System tested and certified by NSF international against NSF/ANSI standard 42, 53, 401 for the reduction of the substances listed in the PDS.

מטרה המים tami4maze™ - מאפייני סינון וטיהור

שטראוס מים מצהירה בזאת כי המערכות וצורת התקנתן עומדות בתקנות הארציות והמקומיות.

הערות:

• הבדיקה בוצעה בתנאי מעבדה בהתאם לתקן המצוין. התוצאות המוצגות התקבלו בבדיקות המעבדה. יתכנו סטיות בתוצאות התקן מערכי הביצועים המוצגים.

• המערכת מיועדת לשימוש במים ראויים לצריכת בני אדם כמוגדר ב"תקנות בריאות העם" (איכותם התברואית של מי שתייה ומתקני מי שתייה), תשע"ג-2013, על ידי רשויות הבריאות הארציות או המקומיות. המערכת אינה מיועדת לשימוש במים ממקור לא ידוע או במים באיכות בלתי ידועה.

• המערכת מיועדת לעקור משלים של מי שתייה ציבוריים או מי שתייה אחרים שנבדקו ונמצאו ראויים לצריכת בני אדם על ידי רשויות הבריאות הארציות או המקומיות.

• אין להשתמש בבר המים למים באיכות מיקרוביולוגיות לא ידועה או במים שאינם מיועדים לשתיה. מבלי לעקר אותם לפני כניסתם למערכת או לאחר יציאתם מהמערכת.

• במקרה של התראה או איסור בדבר צריכת מים ציבוריים מאת משרד הבריאות או מהרשויות המוסמכות, יש לנהוג בהתאם להוראותיהם. לאחר שהוסר המחדל התברואתי עפ"י הודעותיהם, אנחנו ממליצים ליצור אתנו קשר לקבלת הנחיות נוספות.

• עבור תינוקות מתחת לגיל שנה, יש לנהוג בהתאם להנחיות משרד הבריאות.

• המערכת משחררת למים יוני כסף ופוספט בריכוזים נמוכים המאשרים למי שתייה. אנחנו ממליצים לאנשים בעלי בעיות בריאות להתייעץ עם רופא לפני השימוש במערכת.

• כאשר לא נעשה שימוש בבר המים למעלה מיומיים, הדרימו לפני השימוש 2 ליטר מים.

(1) נבדק בבר מים תמי 4 עם מטרה המים tami4maze™.

(2) אינו נכלל בתכולת ת"י 1505.

| תוצאות בפועל (הפחתה) | תקן הסמכה | מאפייני סינון וטיהור (הפחתה) | | קטגוריית הטיפול |
|----------------------|----------------------------------|---|------------------------------|-----------------------------------|
| >97.4% | ת"י 1505 NSF / ANSI 42 | כלוך דרגה 1 | | מזהמים אסתטיים |
| >99.9% | | חלקיקים בעלי גודל 1 מיקרון ומעלה (Class II) | | |
| תואם | ת"י 1505 ¹ | הקטנת העומס הבקטרי | | מזהמים מיקרוביולוגיים |
| >99.99% | NSF / ANSI 53 | פרזיטים (ציסטות) | | |
| 99.80% | ת"י 1505 NSF / ANSI 53 | אסבסט | | מזהמים בעלי השפעה בריאותית שלילית |
| 97.90% | | חומר הדברה (Atrazine) | | |
| >95% | | מתכות כבדות | | |
| 80.90% | | | | |
| >99.1% | ² NSF/ ANSI 401 | Bisphenol A | הפחתת חומרים סביבתיים מזהמים | |
| >96.4% | | Nonylphenol | | |
| >96.6% | | Linuron | | |
| >99.99% | | TCEP | | |
| >97.5% | | DEET | | |
| >99.99% | | TCP | | |
| >98.0% | | Metolachlor | הורמונים | |
| >97.1% | | Estrone | | |
| >96.3% | | Naproxen | | תרופות |
| >95.1% | | Atenolol | | |
| >98.5% | | Carbamazepine | | |
| >96.4% | | Trimethoprim | | |
| >94.6% | Phenytoin | | | |
| >87.8% | Ibuprofen | | | |

הוראות בטיחות

- בר המים מיועד לשימוש ביתי, במשרדים, חנויות וסביבות עבודה ומגורים אחרות כמו בתי מלון ואכסנויות. בכל מקרה של שימוש אחר יש להתייעץ ולקבל את אישור היצרן. יש להשתמש בבר המים בהתאם לייעודו ולהוראות היצרן
 - בר המים מוזן במתח חשמלי של 230 וולט. יש לחבר את בר המים לשקע חשמל מוארק עם נתיך של 16A
 - יש לחבר את בר המים לשקע חשמל עם ממסר פחת בעל זרם הפעלה שיורי נקוב שאינו עולה על 30 מיליאמפר
 - יש להתקין את בר המים עם צינורות חדשים המסופקים על ידי היצרן בלבד. במקרה של שימוש בצנרת קיימת, הדבר יבדק ויאושר ע"י גורם מוסמך של החברה
 - זהירות! הזזת בר המים ממקומו עלולה לגרום לנזילת מים
 - בעת השימוש והטיפול בבר המים יש לנקוט בכל אמצעי הזהירות המתחייבים משימוש במכשיר חשמלי
 - במקרה של פגם או נזק לכבל ההזנה, אין להפעיל את בר המים ויש לנתק אותו מהחשמל. החלפת כבל ההזנה תיעשה ע"י גורם מוסמך מטעמנו בלבד
 - כל תיקון של בר המים ייעשה על ידי היצרן בלבד
 - בר המים מספק מים חמים בטמפרטורה גבוהה. מים חמים נמזגים מיציאה קרובה למים הקרים, יש להיזהר בזמן מזיגת מים חמים. כמו כן, יש להניח את הכוס במקום המיועד לה ולהרחיק את היד בעת המזיגה
 - ילדים צריכים להיות תחת השגחה, כדי להבטיח, שהם לא משחקים עם בר המים. מומלץ להפעיל מצב 'הגנת ילדים' (עמוד 28) כדי למנוע מהם שימוש בבר המים ללא השגחה
 - בר מים זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) עם יכולות פיזיות, חושיות או שכליות מופחתות, או עם העדר ניסיון וידע, אלא אם הם תחת פיקוח או שקבלו הנחיות לשימוש בבר המים על ידי האדם האחראי לבטיחותם
 - בבר המים קיימת נורה הפולטת קרינת UV לטיפול במים. אין להפעיל את נורת ה-UV כאשר היא מחוץ לבר המים. קרינת UV, אפילו במינונים קטנים, עלולה לגרום נזק לעיניים ולעור. שימוש לא מכוון בבר המים או נזק לבית הנורה עלולים לגרום לבריחה של קרינת UV מסוכנת
 - קראו את הוראות התחזוקה לפני כל טיפול או החלפת מטהר מים ונורת UV בבר המים
- בבר המים נמזגים מים משתי פיות שונות. אם תרצו למזוג את המים לבקבוק עם פיה צרה, יש להשתמש במשפך. הצעה נוספת היא למזוג את המים לקנקן עם פתח רחב ובעזרתו למלא את הבקבוק.



פרק א' - הכרות עם בר המים

מבט כללי

1. פאנל הפעלה / בקרה

משמש לשליטה על מזיגת המים הקרים הפושרים או החמים ולהגדרות בר המים.

2. פיית המזיגה

דרכה נמזגים המים.

3. קולט טיפות

מיועד לאיסוף טיפות עודפות וניתן להסרה. במזיגה לכוסות או לספלים, התקינו אותו בחריץ העליון ובמזיגה לקנקנים - בחריץ התחתון.

4. כיסוי עליון

ניתן להסרה לצורך תחזוקת בר המים.

5. פתחי אוורור

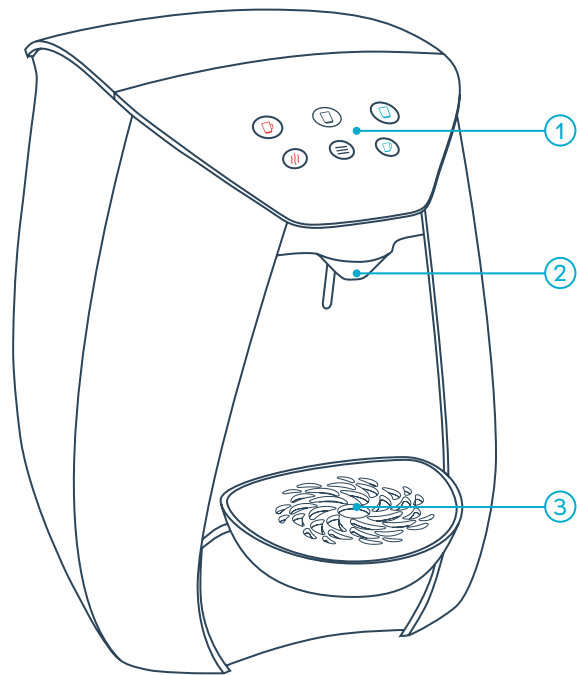
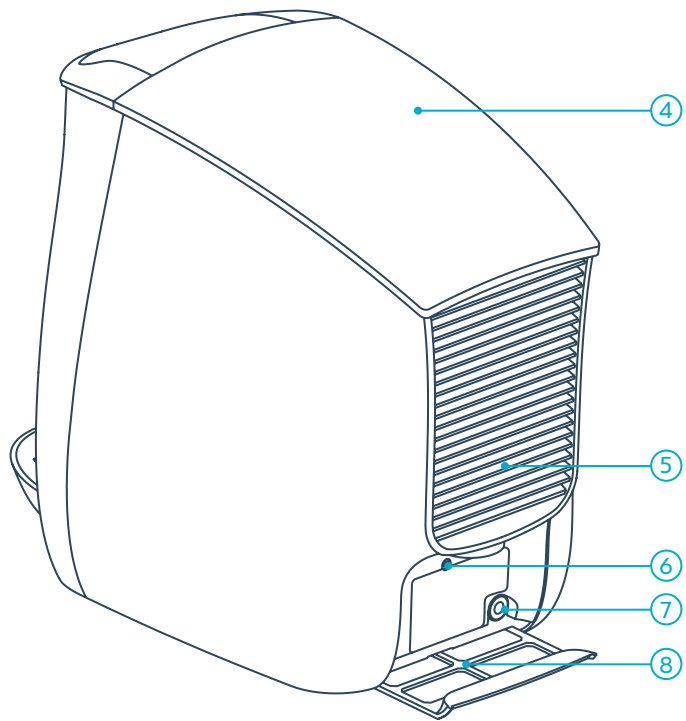
נמצאים בחלקו התחתון ובחלקו האחורי של בר המים. חשוב להקפיד שלא לחסום אותם.

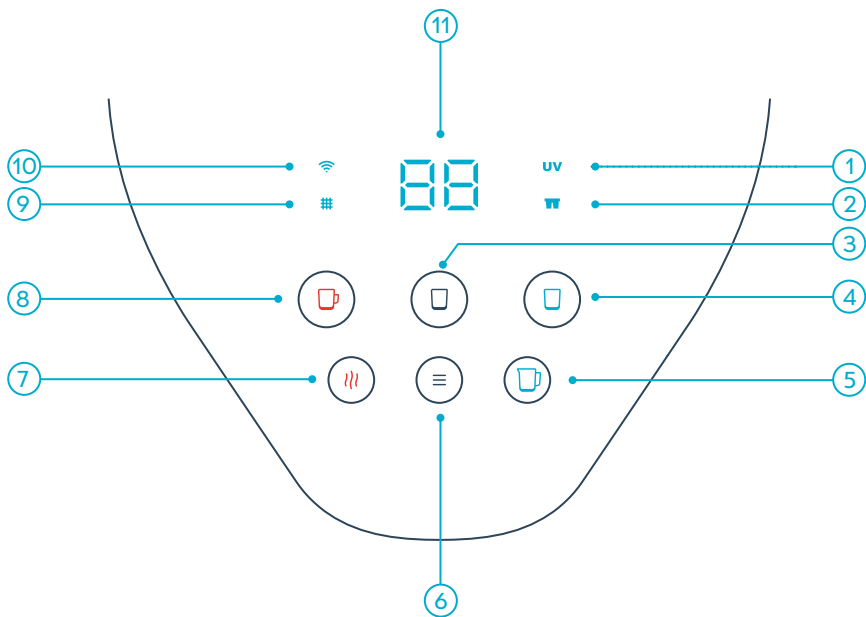
6. כניסת מים

7. כבל חשמל

8. מסנן אוויר

משמש לסינון האוויר המקרר את בר המים. את המסנן אפשר לשלוף במשיכה. חשוב לנקות אותו בכל 90 יום לפחות. מידע נוסף על ניקוי המסנן נמצא בעמוד 46.



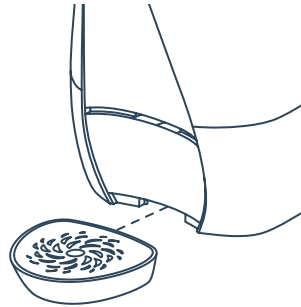


פאנל הפעלה / בקרה

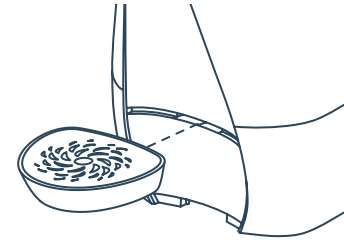
1. אייקון נורת UV
2. אייקון מטהר המים
3. כפתור מזיגת מים פושרים
4. כפתור מזיגת מים קרים
5. כפתור מזיגת קנקן מים
6. כפתור התפריט
7. כפתור הרתחה Extra Hot
8. כפתור מזיגת מים חמים
9. אייקון מסנן האוויר
10. אייקון רשת אלחוטית (Wi-Fi)
11. מסך בר המים

התקנת קולט הטיפות

אפשר להתקין את קולט הטיפות בשני גבהים:



תמונה 2: בחריץ התחתון - לשימוש עם בקבוקים או קנקנים



תמונה 1: בחריץ העליון - לשימוש עם כוסות או ספלים

בחירת מיקום מתאים לבר המים

1. לבר המים פתחי אוורור בחלקו התחתון ובחלקו האחורי.
2. הניחו את בר המים ישירות על השיש כדי לא לחסום את פתחי האוורור שבחלקו התחתון.
3. אין להניח את בר המים על תחתית רכה או על מגבת.
4. כדי להבטיח זרימת אוויר תקינה לקירור בר המים, שמרו על מרחק של לפחות 15 ס"מ בין בר המים לקיר מאחוריו.
5. שמרו על מרחק של לפחות 30 ס"מ בין בר המים לכיריים, גז או כל מקור חום אחר.

פרק ב' - הפעלת בר המים

מזיגת מים קרים

כדי ליהנות מכוס מים קרים הניחו את הכוס על קולט הטיפות ולחצו ברציפות על הכפתור הימני העליון (תמונה 1). המזיגה תימשך כל עוד תלחצו על הכפתור.



תמונה 1: מזיגת מים קרים

מזיגת מים קרים בכמות מדודה

כדי ליהנות מכוס מים קרים בכמות מדודה מראש, לחצו לחיצה קצרה על כפתור מזיגת מים קרים (2). לחיצה על כל כפתור תפסיק את המזיגה. הוראות לשינוי הכמות המדודה נמצאות בעמוד 26.



תמונה 2: מזיגת מים קרים

מזיגת מים פושרים

כדי למזוג מים פושרים בטמפרטורה שבחרתם, לחצו לחיצה קצרה על כפתור מזיגת המים הפושרים (3). (תמונה 2). לחיצה על כל כפתור תפסיק את המזיגה. אפשר למזוג מים פושרים בכמות מדודה בלבד, הוראות לשינוי כמות המים המדודה של מים פושרים נמצאות בעמוד 26.

חשוב לדעת:

- האייקונים UV ו-UV הדולקים בכחול בכל מזיגת מים קרים או פושרים, מסמלים שתהליך סטיור המים תקין
- אם טמפרטורת המים החמים נמוכה מדי, חיווי כוס המים הפושרים יהיה מעומעם ולא תתאפשר מזיגה. כדי לחמם את המים, לחצו על כפתור המים הפושרים (3). הכפתור יבהב עד להגעה לטמפרטורה המתאימה למזיגה

מזיגת מים חמים

למזיגת מים חמים הניחו את הכוס על קולט הטיפות ולחצו ברציפות על הכפתור השמאלי העליון (תמונה 3). המזיגה תימשך כל עוד תלחצו על הכפתור.



תמונה 3: מזיגת מים חמים

מזיגת מים חמים בכמות מדודה

כדי למזוג מים חמים בכמות מדודה, לחצו לחיצה קצרה על כפתור מזיגת המים החמים (L) לחיצה על כל כפתור תפסיק את המזיגה. לא ניתן למזוג כמות מדודה של מים חמים לפני הגדרת הכמות הרצויה. הוראות להגדרת כמות המים המדודה נמצאות בעמוד 27.

חשוב לדעת:

- אפשר להגדיר מזיגת קנקן מים חמים דרך האפליקציה
- אם טמפרטורת המים נמוכה מדי, חיווי כוס המים החמים על המסך יהיה מעומעם, ולא תתאפשר מזיגה. כדי לחמם את המים, לחצו על כפתור מזיגת המים החמים (L). הכפתור יבהב עד להגעה לטמפרטורת המזיגה המוגדרת

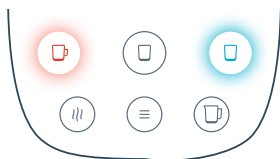
הרתחת מים

להרתחת המים לחצו על כפתור ההרתחה (L) (תמונה 4). הכפתור יבהב בזמן שהמים מתחממים ויאיר באדום כשהמים יגיעו לנקודת הרתחה. למזיגת מים רותחים כאשר כפתור ההרתחה (L) מואר באדום, לחצו על כפתור מזיגת המים החמים (L).



תמונה 4: הרתחת מים

חשוב לדעת: תאורת הכפתור תכבה במידה שטמפרטורת המים ירדה מתחת לטמפרטורת הרתחה.

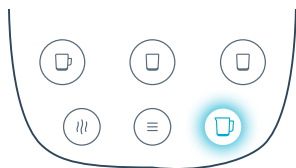


תמונה 1: מזיגת מים חמים
במצב הגנת ילדים

מזיגת מים חמים או פושרים במצב הגנת ילדים

כשמצב הגנת ילדים בבר המים פועל, בכל לחיצה על כפתורי מזיגת מים חמים או פושרים יופיעו האותיות CH על מסך בר המים, יישמע צפצוף והמים לא יימזגו.

- כדי למזוג מים חמים כשהגנת הילדים מופעלת, לחצו בו זמנית על כפתור המים החמים (1) ועל כפתור המים הקרים (2) (תמונה 1)
 - כדי למזוג כמות מדודה של מים חמים, שחררו את שני הכפתורים במקביל
 - למזיגה חופשית של מים חמים, הפסיקו את הלחיצה על כפתור מזיגת המים הקרים (3) והמשיכו ללחוץ על כפתור מזיגת המים החמים (4) עד למזיגת הכמות הרצויה
 - כדי למזוג מים פושרים כשהגנת הילדים מופעלת, לחצו בו זמנית על כפתור המים הפושרים (5) ועל כפתור המים הקרים (6)
 - כדי למזוג כמות מדודה של מים פושרים, שחררו את שני הכפתורים במקביל
- הוראות להפעלה או כיבוי של מצב הגנת ילדים נמצאות בעמוד 28.



תמונה 2: מזיגת קנקן מים קרים

מזיגת קנקן מים קרים

הניחו את הקנקן על קולט הטיפות. קולט הטיפות צריך להיות מותקן בחריץ התחתון (עמוד 17). כדי למזוג קנקן מים קרים בכמות מדודה, לחצו לחיצה קצרה על כפתור מזיגת קנקן המים הקרים (7) (תמונה 2). לחיצה על כל כפתור תפסיק את מזיגת המים. הוראות לשינוי כמות המים בקנקן נמצאות בעמוד 27.

מזיגת משקאות אישיים

היכנסו לאזור 'המים שלי' באפליקציה כדי להגדיר משקאות אישיים לפי כמות וטמפרטורה רצויה. למזיגת משקה אישי לחצו עליו באפליקציה. כשהמשקה יהיה מוכן, כפתור המים הפושרים בבר המים יבהב למשך 30 שניות, לחצו עליו למזיגה.



פרק ג' - התאמה אישית של בר המים

כניסה לתפריט ההגדרות

כדי להיכנס לתפריט ההגדרות, לחצו לחיצה ארוכה על כפתור התפריט (☰). לאחר הכניסה לתפריט, לחצו לחיצות קצרות על כפתור התפריט (☰) כדי לעבור בין ההגדרות בתפריט עצמו. כל הגדרה תוצג בעזרת קוד המורכב משתי אותיות 88 (תמונה 1). אפשר לשנות את ההגדרות גם דרך האפליקציה של בר המים.



תמונה 1: מעבר בין ההגדרות השונות

פירוט ההוראות לפי צירופי האותיות השונים:

HC - טמפרטורת המים | להגדרת הטמפרטורה של המים הקרים, הפושרים והחמים.

CS - כמות מדודה | להגדרת הכמות המדודה למזיגת כוס מים קרים, פושרים, חמים וקנקן מים קרים. אפשר להגדיר את כמות המים המדודה בהתאם לנפח הכוסות, הספלים והקנקנים שלך.

CH - הגנת ילדים | להפעלה או לכיבוי מצב הגנת ילדים. כשהגנת הילדים כבויה, אפשר למזוג מים פושרים או חמים בלחיצה על הכפתור הרצוי וללא אמצעי בטיחות נוספים.

ES - חסכון באנרגיה | להפעלה או לכיבוי מצב חסכון באנרגיה. אופציה זו מאפשרת לכבות את מערכת החימום בצורה אוטומטית לאחר ההרתחה האחרונה וחוסכת אנרגיה.

CO - קישוריות | להפעלה או כיבוי של רשת ה-Wi-Fi.

SO - צלילים | להפעלה או כיבוי הצלילים שמשמיע בר המים. אם בחרתם לכבות את הצלילים, בר המים ישמיע צפצוף בניסיון למזוג כאשר הגנת הילדים פועלת, כשצריך להחליף נורת UV או מטהר מים ובמקרה של תקלה.

SL - מצב שינה | להפעלה או כיבוי מצב שינה. אופציה זו מאפשרת לכבות את מסך בר המים וגם את מערכת החימום והקירור.

HC - הגדרת טמפרטורת המים הקרים, הפושרים והחמים

אפשר לשנות את טמפרטורות המזיגה של המים הקרים, הפושרים והחמים בהתאם לטעמכם האישי, או לדלג על שלב זה, ולהשתמש בטמפרטורת ברירת המחדל של בר המים. המספרים שיופיעו על המסך בזמן שתגדירו את הטמפרטורה לא מסמלים מעלות צלזיוס (°C), אלא סולם יחסי שיעזור לכם לבחור את מיידת הטמפרטורה המועדפת.



תמונה 2: הגדרת טמפרטורת מים קרים

הגדרת טמפרטורת מים קרים

- כדי להיכנס לתפריט ההגדרות לחצו לחיצה ארוכה על כפתור התפריט (☰).
- לאחר מכן לחיצות קצרות על כפתור התפריט (☰) עד שיופיע הכיתוב HC על המסך. שלושת הכפתורים העליונים יבהבו.
- לחצו על כפתור מזיגת המים הקרים (☐). על המסך יופיע ערך ברירת המחדל של טמפרטורת המים הקרים (תמונה 2).
- לחצו על כפתור מזיגת המים הקרים (☐) כדי לשנות את טמפרטורת המזיגה. סולם הטמפרטורות נע בין 9- (הקר ביותר) ל-1- (הכי פחות קר).
- לשמירת ערך הטמפרטורה הרצויה, לחצו לחיצה קצרה על כפתור התפריט (☰).
- כעת, הכיתוב HC יוצג על מסך בר המים והכפתורים העליונים יבהבו להמשך הגדרת טמפרטורות מזיגה נוספות.
- ליציאה מתפריט ההגדרות, לחצו לחיצה ארוכה על כפתור התפריט (☰).

הגדרת טמפרטורת מים פושרים

- כדי להיכנס לתפריט ההגדרות לחצו לחיצה ארוכה על כפתור התפריט ☰
- לאחר מכן לחיצות קצרות על כפתור התפריט ☰ עד שיופיע הכיתוב HC על המסך. שלושת הכפתורים העליונים יהבהבו
- לחצו על כפתור מזיגת המים הפושרים ☑. על המסך יופיע ערך ברירת המחדל של טמפרטורת המים הפושרים (תמונה 1)
- לחצו על כפתור מזיגת המים הפושרים ☑ כדי לשנות את טמפרטורת המזיגה. סולם הטמפרטורות נע בין 9- (הקר ביותר) ל-9 (הכי חם)
- לשמירת ערך הטמפרטורה הרצויה, לחצו לחיצה קצרה על כפתור התפריט ☰
- כעת, הכיתוב HC יוצג על מסך בר המים והכפתורים העליונים יהבהבו להמשך הגדרת טמפרטורות מזיגה נוספות
- ליציאה מתפריט ההגדרות, לחצו לחיצה ארוכה על כפתור התפריט ☰



תמונה 1: הגדרת טמפרטורת מים פושרים

הגדרת טמפרטורת מים חמים

- כדי להיכנס לתפריט ההגדרות לחצו לחיצה ארוכה על כפתור התפריט ☰
- לאחר מכן לחיצות קצרות על כפתור התפריט ☰ עד שיופיע הכיתוב HC על המסך. שלושת הכפתורים העליונים יהבהבו
- לחצו על כפתור מזיגת המים החמים ☑. על המסך יופיע ערך ברירת המחדל של טמפרטורת המים החמים (תמונה 2)
- לחצו על כפתור מזיגת המים החמים ☑ כדי לשנות את טמפרטורת המזיגה. סולם הטמפרטורות נע בין 1 (הכי פחות חם) ל-9 (החם ביותר)
- לשמירת ערך הטמפרטורה הרצויה, לחצו לחיצה קצרה על כפתור התפריט ☰
- כעת, הכיתוב HC יוצג על מסך בר המים והכפתורים העליונים יהבהבו להמשך הגדרת טמפרטורות מזיגה נוספות
- ליציאה מתפריט ההגדרות, לחצו לחיצה ארוכה על כפתור התפריט ☰



תמונה 2: הגדרת טמפרטורת מים חמים



תמונה 3: שינוי כמויות
המים המדודות

CS - הגדרת כמות מים מדודה

באופציה זו תוכלו לקבוע את כמות המים שבר המים ימזוג באופן אוטומטי, בהתאם לגודל הכוסות, הספלים והקנקנים שלכם.

כדי למזוג כוס מים חמים בכמות מדודה, צריך להגדיר קודם כל את הכמות הרצויה - אם עוד לא הגדרתם זאת, אפשר למזוג מים חמים בלחיצה רצופה על כפתור מזיגת המים החמים.

כאשר יופיעו האותיות CS במסך בר המים, כפתורי מזיגת המים הקרים, הפושרים, החמים וקנקן המים יהבהבו. לחיצה על כל אחד מהכפתורים תעביר אתכם להגדרת כמות המים המדודה עבור אותו משקה. הוראות הגדרה מפורטות עבור כל משקה נמצאות בעמודים הבאים.

חשוב לדעת:

- אפשר להגדיר כמות של עד 300 מ"ל לכוסות ו-1.5 ליטר לקנקנים
- אפשר להגדיר כמות מדודה עבור כוס מים פושרים וחמים רק אם המים במכל חמים מספיק. אם כפתור מזיגת מים פושרים או חמים כבוי, לחצו עליו כדי לחמם את המים
- ברירת המחדל של כוס מים קרים או פושרים היא כ-200 מ"ל
- ברירת המחדל של מזיגת קנקן מים קרים היא כליטר אחד

הגדרת כמות למזיגת מים קרים

- כדי להגדיר את כמות המים למזיגת כוס מים קרים לחצו לחיצה ארוכה על כפתור התפריט (☰) לכניסה לתפריט ההגדרות
- לאחר מכן, לחיצות קצרות על כפתור התפריט (☰) עד שיופיע הכיתוב CS על המסך
- כפתורי מזיגת המים הקרים, הפושרים, החמים וקנקן המים יהבהבו
- לחצו לחיצה ארוכה על כפתור המים הקרים (תמונה 1) עד למזיגת כמות המים הקרים הרצויה (ככל שמשך הלחיצה ארוך יותר, כמות המים המוגדרת תהיה גדולה יותר)
- כשתפסיקו ללחוץ, הכפתור יהבהב פעמיים וישמיע שני צפצופים לאישור
- כפתורי מזיגת מים קרים, פושרים, חמים וקנקן המים יהבהבו לצורך המשך הגדרות נוספות

חשוב לדעת:

אפשר להגדיר כמות של עד 300 מ"ל לכוס.



תמונה 1: הגדרת הכמות המזודה של מים קרים

הגדרת כמות למזיגת מים פושרים

- כדי להגדיר את כמות המים למזיגת כוס מים פושרים לחצו לחיצה ארוכה על כפתור התפריט (☰) לכניסה לתפריט ההגדרות
- לאחר מכן, לחיצות קצרות על כפתור התפריט (☰) עד שיופיע הכיתוב CS על המסך
- כפתורי מזיגת המים הקרים, הפושרים, החמים וקנקן המים יהבהבו
- לחצו לחיצה ארוכה על כפתור המים הפושרים (תמונה 2) עד למזיגת כמות המים הפושרים הרצויה (ככל שמשך הלחיצה ארוך יותר, כמות המים המוגדרת תהיה גדולה יותר)
- כשתפסיקו ללחוץ, הכפתור יהבהב פעמיים וישמיע שני צפצופים לאישור
- כפתורי מזיגת מים קרים, פושרים, חמים וקנקן המים יהבהבו לצורך המשך הגדרות נוספות

חשוב לדעת:

- אפשר להגדיר כמות של עד 300 מ"ל לכוס
- אפשר להגדיר כמות מזודה עבור כוס מים פושרים רק אם המים במכל חמים מספיק. אם כפתור מזיגת מים פושרים כבוי, לחצו עליו כדי לחמם את המים



תמונה 2: הגדרת הכמות המזודה של מים פושרים

הגדרת כמות למזיגת מים חמים

- כדי להגדיר את כמות המים למזיגת כוס מים חמים לחצו לחיצה ארוכה על כפתור התפריט (☰) לכניסה לתפריט ההגדרות
- לאחר מכן, לחיצות קצרות על כפתור התפריט (☰) עד שיופיע הכיתוב CS על המסך
- כפתורי מזיגת המים הקרים, הפושרים, החמים וקנקן המים יבהבו
- לחצו לחיצה ארוכה על כפתור המים החמים (תמונה 3) עד למזיגת כמות המים החמים הרצויה (ככל שמשך הלחיצה ארוך יותר, כמות המים המוגדרת תהיה גדולה יותר)
- כשתפסיקו ללחוץ, הכפתור יבהב פעמיים וישמיע שני צפצופים לאישור
- כפתורי מזיגת מים קרים, פושרים, חמים וקנקן המים יבהבו לצורך המשך הגדרות נוספות

חשוב לדעת:

- אפשר להגדיר כמות של עד 300 מ"ל לכוס
- אפשר להגדיר כמות מדודה עבור כוס מים חמים רק אם המים במכל חמים מספיק. אם כפתור מזיגת מים חמים כבוי, לחצו עליו כדי לחמם את המים



תמונה 3: הגדרת הכמות המדודה של מים חמים

הגדרת כמות למזיגת קנקן מים קרים

- כדי להגדיר את כמות המים למזיגת קנקן מים קרים לחצו לחיצה ארוכה על כפתור התפריט (☰) לכניסה לתפריט ההגדרות
- לאחר מכן, לחיצות קצרות על כפתור התפריט (☰) עד שיופיע הכיתוב CS על המסך
- לחצו לחיצה ארוכה על כפתור מזיגת קנקן המים הקרים (תמונה 4) עד שתגיעו לכמות המים הקרים הרצויה עבור קנקן (ככל שמשך הלחיצה ארוך יותר, כמות המים המוגדרת תהיה גדולה יותר)
- כשתפסיקו ללחוץ, הכפתור יבהב פעמיים וישמיע שני צפצופים לאישור
- כפתורי מזיגת מים קרים, פושרים, חמים וקנקן המים יבהבו לצורך המשך הגדרות נוספות

חשוב לדעת:

אפשר להגדיר כמות של עד 1.5 ליטר לקנקנים.



תמונה 4: הגדרת הכמות המדודה למזיגת קנקן מים

CH - הפעלה וכיבוי מצב הגנת ילדים

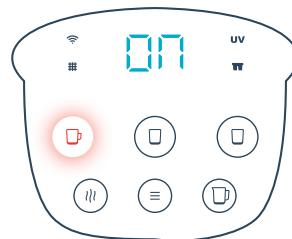
מצב הגנת ילדים מונע מילדים קטנים להשתמש בבר המים למזיגת מים חמים או פושרים.

להפעלת מצב הגנת ילדים:

- לחצו לחיצה ארוכה על כפתור התפריט (☰) כדי להיכנס לתפריט ההגדרות
 - לאחר מכן, לחיצות קצרות על כפתור התפריט (☰) עד שיופיע הכיתוב CH על המסך (תמונה 1)
 - לחצו על כפתור המים החמים (☑) כדי לכבות או להפעיל את הגנת הילדים. (ה. - פועל) (תמונה 2), (OF - כבוי) (תמונה 3)
 - לחצו לחיצה קצרה על כפתור התפריט (☰) כדי לשמור את הבחירה. לחצו לחיצה ארוכה על כפתור התפריט (☰) כדי לצאת מתפריט ההגדרות ללא שמירה
- הסבר נוסף על מזיגת מים חמים או פושרים כשמצב הגנת ילדים מופעל נמצא בעמוד 20.



תמונה 3: מצב הגנת ילדים כבוי



תמונה 2: מצב הגנת ילדים פועל



תמונה 1: הפעלה/כיבוי מצב הגנת ילדים

ES - הפעלה וכיבוי מצב חסכון באנרגיה

אופציה זו מכבה אוטומטית את מערכת החימום לאחר ההרתחה האחרונה. במצב חסכון באנרגיה בר המים יהיה מוכן למזיגת מים קרים בלבד, ולא חמים או פושרים. לחיצה על כפתור מזיגת מים חמים או פושרים תפעיל את מערכת החימום, ולאחר שהמים יגיעו לטמפרטורת המזיגה, תוכלו ליהנות ממים פושרים או חמים.

להפעלת מצב חסכון באנרגיה:

- לחצו לחיצה ארוכה על כפתור התפריט (☰) כדי להיכנס לתפריט ההגדרות
- לאחר מכן, לחיצות קצרות על כפתור התפריט (☰) עד שיופיע הכיתוב ES על המסך (תמונה 4)
- לחצו על כפתור המים החמים (☺) כדי לכבות או להפעיל את מצב החסכון. (☺ - פועל (תמונה 5), ☺ - כבוי (תמונה 6))
- לחצו לחיצה קצרה על כפתור התפריט (☰) כדי לשמור את הבחירה. לחצו לחיצה ארוכה על כפתור התפריט (☰) כדי לצאת מתפריט ההגדרות ללא שמירה



תמונה 6: מצב החסכון באנרגיה כבוי



תמונה 5: מצב החסכון באנרגיה פועל



תמונה 4: הפעלה/כיבוי מצב החיסכון באנרגיה

CO - הפעלת והגדרת הרשת האלחוטית (Wi-Fi)

כדי להפעיל או לכבות את החיבור של בר המים לרשת ה-Wi-Fi:

- לחצו לחיצה ארוכה על כפתור התפריט (☰) כדי להיכנס לתפריט ההגדרות
- לאחר מכן, לחיצות קצרות על כפתור התפריט (☰) עד שיופיע הכיתוב CO על המסך (תמונה 1)
- לחצו על כפתור המים הקרים (❄️) כדי לכבות או להפעיל את החיבור לרשת. **Wi-Fi** - על המסך וחיווי אייקון הרשת האלחוטית 📶 מואר בכחול - החיבור לרשת פועל (תמונה 2). **Wi-Fi** - על המסך וחיווי אייקון הרשת האלחוטית כבוי 📶 - החיבור לרשת כבוי (תמונה 3)
- לחצו לחיצה קצרה על כפתור התפריט (☰) כדי לשמור את הבחירה. לחצו לחיצה ארוכה על כפתור התפריט (☰) כדי לצאת מתפריט ההגדרות ללא שמירה

חשוב לדעת:

כיבוי ה-Wi-Fi של בר המים ישבית את כל הפונקציות שמצריכות חיבור לאינטרנט, כולל שימוש באפליקציה ושירות תמיכה מרחוק.



תמונה 3: הרשת האלחוטית כבוי



תמונה 2: הרשת האלחוטית פועלת



תמונה 1: הפעלה/כיבוי הרשת האלחוטית

חיבור ראשוני של בר המים לרשת אלחוטית חדשה

כדי לחבר את בר המים לרשת Wi-Fi חדשה:

- לחצו לחיצה ארוכה על כפתור התפריט (☰) כדי להיכנס לתפריט ההגדרות
- לאחר מכן, לחיצות קצרות על כפתור התפריט (☰) עד שיופיע הכיתוב CO על המסך וכפתור מזיגת המים הקרים (❄️) יבהבה (תמונה 4)
- לחצו לחיצה קצרה על כפתור מזיגת המים הקרים (❄️) עד שיופיעו האותיות 07 על המסך ואייקון הרשת האלחוטית (📶) יבהבה באדום (תמונה 5)
- לחצו שוב על כפתור מזיגת המים הקרים (❄️), הפעם במשך 3 שניות עד שיופיע הכיתוב AP ואייקון הרשת האלחוטית (📶) ידלוק באור אדום קבוע (תמונה 6). (לחצו לחיצה ארוכה על כפתור המים הקרים (❄️) לציאה ממצב AP)
- המשיכו את תהליך החיבור דרך האפליקציה. מידע נוסף נמצא בעמוד 36
- כדי לוודא שחיבור בר המים בוצע באופן תקין, היכנסו ל'הגדרות בר המים' באפליקציה וודאו שהמספר הסידורי של בר המים התעדכן
- לאחר שבר המים הוגדר, אייקון הרשת האלחוטית יאיר בכחול 📶
- לחצו לחיצה קצרה על כפתור התפריט (☰) כדי להמשיך להגדרות אחרות של בר המים, או לחיצה ארוכה כדי לצאת מתפריט ההגדרות



תמונה 6: מאתר רשת אלחוטית




תמונה 5: הרשת האלחוטית פועלת
בבר המים



תמונה 4: הפעלה/כיבוי
הרשת האלחוטית









תקלה ברשת / שינוי הגדרות רשת ה-Wi-Fi

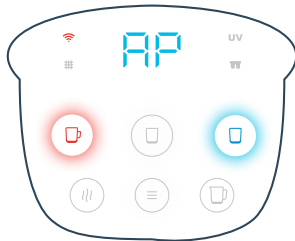
במידה ורשת ה-Wi-Fi שהוגדרה בחיבור הראשוני אינה זמינה (עקב החלפת נתב אלחוטי או מכל סיבה אחרת), אייקון הרשת האלחוטית  יבהב בכחול (תמונה 1).

חשוב לדעת:

במידה והתקלה ברשת ה-Wi-Fi הקיימת טופלה, בר המים יתחבר באופן אוטומטי לרשת. חיווי אייקון הרשת האלחוטית על מסך בר המים יפסיק להבהב ויאיר בכחול.

חיבור לרשת אלחוטית חדשה (לאחר החיבור הראשוני)

- לחצו לחיצה ארוכה על כפתור התפריט  כדי להיכנס לתפריט ההגדרות
- לאחר מכן, לחיצות קצרות על כפתור התפריט  עד שיופיע הכיתוב CO על המסך
- לחצני מזיגת המים הקרים  והמים החמים  יבהבו
- לחצו על כפתור מזיגת המים החמים  לחיצה קצרה להצגת הכיתוב AP על מסך בר המים ואייקון הרשת האלחוטית  דולק באדום (תמונה 2). היכנסו לאפליקציה כדי להשלים את חיבור הרשת החדשה. מידע על כך נמצא בעמוד 38
- לאחר הגדרת הרשת האלחוטית, אייקון הרשת האלחוטית שבבר המים יאיר בכחול 
- בסיום, לחצו לחיצה ארוכה על כפתור התפריט  ליציאה למסך הבית



תמונה 2: מאתר רשת אלחוטית



תמונה 1: הרשת שהוגדרה אינה זמינה

SO - הפעלה וכיבוי צלילים בבר המים

כשהצלילים פועלים, בר המים ישמיע צפצוף בכל לחיצה על כפתור או התרעה. כשהצלילים כבויים, בר המים ישמיע צפצוף בניסיון למזוג כאשר הגנת הילדים פועלת, כשצריך להחליף נורת UV או מטהר מים ובמקרה של תקלה.

כדי להפעיל ולכבות את הצלילים בבר המים:

- לחצו לחיצה ארוכה על כפתור התפריט (☰) כדי להיכנס לתפריט ההגדרות
- לאחר מכן, לחיצות קצרות על כפתור התפריט (☰) עד שיופיע הכיתוב SO על המסך (תמונה 3)
- לחצו על כפתור המים הקרים (❄️) כדי לכבות או להפעיל את צלילי בר המים. (פעל (תמונה 4), -OF - כבוי (תמונה 5))
- לחצו לחיצה קצרה על כפתור התפריט (☰) כדי לשמור את הבחירה. לחצו לחיצה ארוכה על כפתור התפריט (☰) כדי לצאת מתפריט ההגדרות ללא שמירה



תמונה 5: צלילים כבויים



תמונה 4: צלילים פועלים



תמונה 3: הפעלה/כיבוי צלילים

SL - הפעלה וכיבוי מצב שינה

במצב שינה, תאורת הכפתורים ומערכות החימום והקירור כבויות. כדי להוציא את בר המים ממצב שינה, לחצו על כל אחד מהכפתורים.

להפעלת מצב שינה:

- לחצו לחיצה ארוכה על כפתור התפריט (☰) כדי להיכנס לתפריט ההגדרות
- לאחר מכן, לחיצות קצרות על כפתור התפריט (☰) עד שיופיע הכיתוב SL על המסך (תמונה 1)
- לחצו על כפתור המים הקרים (❄️) כדי לכבות או להפעיל את מצב שינה. (הח. - פועל (תמונה 2), OF - כבוי (תמונה 3))
- לחצו לחיצה קצרה על כפתור התפריט (☰) כדי לשמור את הבחירה. לחצו לחיצה ארוכה על כפתור התפריט (☰) כדי לצאת מתפריט ההגדרות ללא שמירה

חשוב לדעת:

ביציאה ממצב שינה ייתכן שיידרש זמן ארוך יותר עד שתוכלו למזוג, מכיוון שעל המים להגיע קודם כל לטמפרטורת המזינה שהגדרתם.



תמונה 3: מצב שינה כבוי



תמונה 2: מצב שינה מופעל



תמונה 1: הפעלה/כיבוי מצב שינה

פרק ד' - שימוש באפליקציה

הורדת האפליקציה וחיבור לבר המים

אפליקציית tami4edge מבוססת על חיבור Wi-Fi. באמצעות האפליקציה ניתן ליהנות ממגוון שירותים מתקדמים: קבלת התראות על מועד החלפת מטהר המים ונורת ה-UV, הגדרת משקאות אישיים, מעקב אחר צריכת כמות המים, הרתחת מים מרחוק ועוד. האפליקציה תומכת בשפות עברית ואנגלית. שפת הממשק תבחר אוטומטית בהתאם להגדרות השפה בטלפון.



לפני שמתחילים

הורידו את האפליקציה והשלימו את תהליך הרישום

- להורדת האפליקציה חפשו tami4edge בחנות האפליקציות App Store ו-Google Play
- בחרו באפליקציה tami4edge והורידו אותה לטלפון החכם שלכם
- לאחר הרישום, בצעו תהליך התחברות לבר המים

חיבור ראשוני של בר המים לרשת ה-Wi-Fi

שימוש באפליקציה אפשרי כאשר בר מים מחובר לרשת ה-Wi-Fi. תהליך החיבור מתבצע באופן חד פעמי. במכשירים עם מערכת הפעלה מסוג Android יש לוודא שה-Wi-Fi Hotspot כבוי לפני תהליך החיבור.

כדי לחבר את בר המים ל-Wi-Fi:

1. לחצו לחיצה ארוכה על כפתור התפריט (☰) כדי להיכנס לתפריט ההגדרות.
 - לאחר מכן, לחיצות קצרות על כפתור התפריט (☰) עד שיופיע הכיתוב CO על המסך (תמונה 1)
 - לחצו לחיצה קצרה על כפתור מזיגת המים הקרים (❏) עד שיופיעו האותיות AP על המסך ואייקון הרשת האלחוטית 📶 יבהב באדום (תמונה 2)
 - לחצו שוב על כפתור מזיגת המים הקרים (❏), הפעם במשך 3 שניות, עד שיופיע הכיתוב AP ואייקון הרשת האלחוטית יאיר באור אדום קבוע (תמונה 3)




תמונה 3: מאתר רשת אלחוטית



תמונה 2: הרשת האלחוטית פועלת בבר המים

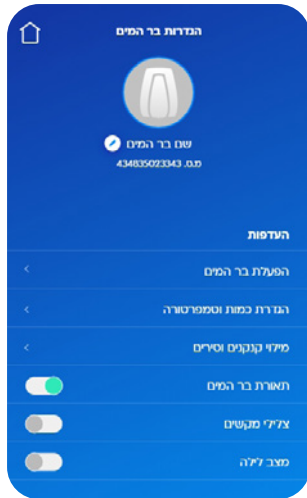


תמונה 1: הפעלה/כיבוי הרשת האלחוטית

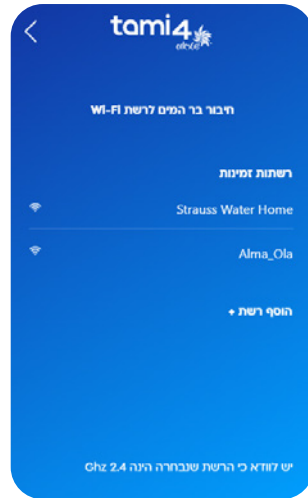
2. היכנסו לאפליקציה. לאחר תהליך הרישום תתבקשו לסרוק את קוד ה-QR שנמצא מתחת למכסה העליון של בר המים (תמונה 4).
3. בחרו את שם הרשת הביתית אליה תרצו לחבר את בר המים והזינו את הסיסמה (תמונה 5).
4. כדי לוודא שחיבור בר המים בוצע באופן תקין, היכנסו ל'הגדרות בר המים' באפליקציה וודאו שהמספר הסידורי של בר המים התעדכן (תמונה 6).
5. כשפעולת ההתחברות תסתיים בהצלחה, אייקון הרשת האלחוטית יופיע על המסך בכחול . עכשיו יש לכם גישה מלאה לכלל הפונקציות של האפליקציה.

חשוב לדעת:

- במידה והרשת לא נמצאה יש להזין אותה באופן ידני ע"י לחיצה על 'הוסף רשת'. יש לבחור רשת בעלת תדר 2.4 Ghz
- חיבור האפליקציה לבר המים והשימוש בה אפשריים רק כאשר ה-Wi-Fi פועל בטלפון החכם ובבר המים. במידה וה-Wi-Fi כבוי, תופיע הודעה על כך באפליקציה



תמונה 6: מיקום מספר סידורי של בר המים באפליקציה



תמונה 5: בחירת הרשת הביתית

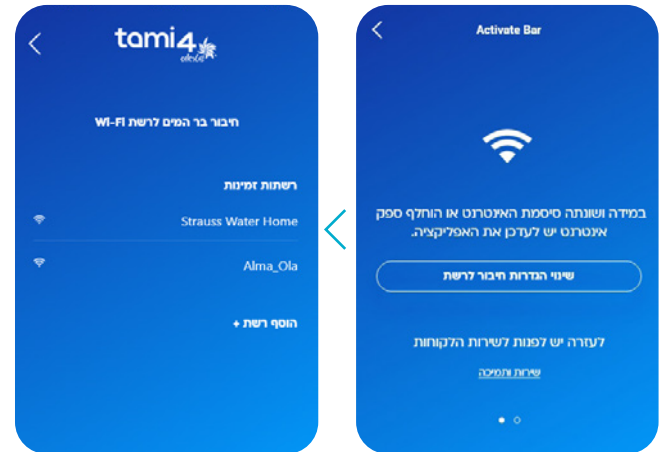


תמונה 4: מיקום קוד QR בבר המים

שינוי הגדרות רשת של בר המים לרשת Wi-Fi

לפני החלפת רשת Wi-Fi, בצעו את הפעולות שבמעמוד 36. לאחר מכן:

- היכנסו לתפריט הגדרות בר המים באפליקציה ובחרו באפשרות "הפעלת בר המים"
- החליקו את המסך הצידה להצגת מסך "שינוי הגדרות חיבור לרשת" (תמונה 1)
- לחיצה על אפשרות זו תעביר אתכם למסך בחירת רשת אלחוטית חדשה (תמונה 2). לאחר בחירת הרשת, בר המים יתחבר אליה ואייקון הרשת האלחוטית יואר בכחול (תמונה 2)



תמונה 1: שינוי הגדרות חיבור לרשת

תמונה 2: בחירת רשת אלחוטית חדשה

חיבור משתמשים נוספים לבר המים

משתמשים נוספים שרוצים להתחבר לבר המים יצטרכו להוריד את האפליקציה ולהירשם. הסבר על הורדת האפליקציה ותהליך הרישום נמצא בעמוד 35.

- דאגו שבר המים מחובר לרשת ה-Wi-Fi
- בסיום תהליך הרישום וההסברים, מבקשת האפליקציה לסרוק את קוד ה-QR הממוקם מתחת למכסה העליון של בר המים (תמונה 3)
- לאחר סריקת הקוד יופיעו על מסך בר המים האותיות CO וכפתור המים החמים (☺) יהבהב (תמונה 4). לחיצה עליו תשלים את תהליך החיבור ותתאפשר גישה למסך הבית של האפליקציה ולכל האפשרויות שהיא מציעה

חשוב לדעת:

גישה לפונקציות שמציעה האפליקציה אפשרית רק כשה-Wi-Fi בבר המים מופעל.



תמונה 4: השלמת תהליך החיבור



תמונה 3: מיקום קוד QR בבר המים

שימוש באפליקציה - מבט כללי

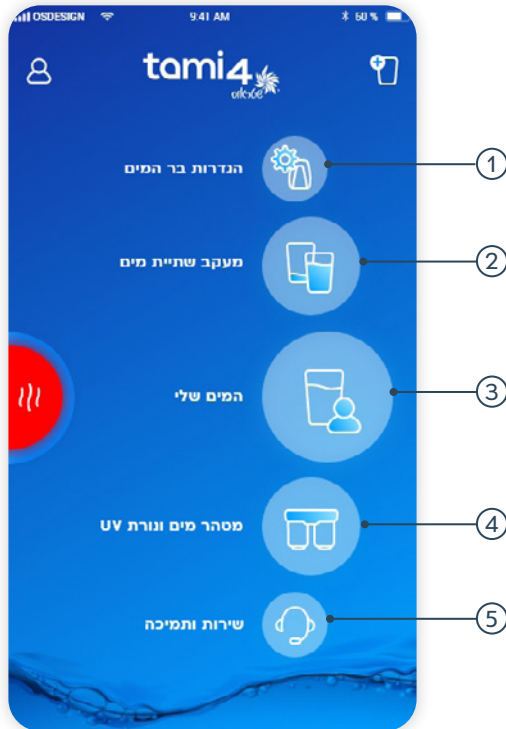
1. הגדרות בר המים | עדכון הגדרות בר המים דרך האפליקציה: הגדרות טמפרטורה, כמות המים למזיגה מדודה, הפעלת מצב נעילת ילדים ועוד.

2. מעקב שתיית מים | הגדרת יעדי שתיית מים לכם ולמשפחה.

3. המים שלי | הגדרה של עד 5 משקאות אישיים עבור 8 משתמשים על פי טמפרטורה וכמות רצויה. בר המים יאפשר מזיגה של "המים שלי" ככמות מדודה. כלומר, בדרך זו לא תצטרכו ללחוץ ברציפות על כפתורי המזיגה.

4. מטרה מים ונורת UV | אפשרות למעקב אחר מועד החלפת מטרה המים ונורת ה-UV.

5. שירות ותמיכה | ביצוע מספר גדול של פעולות דיגיטליות כמו צפייה בחשבונות, הזמנת טכנאי, עדכון פרטים אישיים ועוד.



פרק ה' - תחזוקת בר המים וטיפול תקופתי

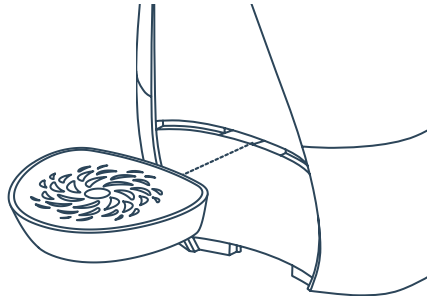
ניקוי בר המים

- לשמירה על הניקיון החיצוני של בר המים, השתמשו במטלית רכה ספוגה במים פושרים. את פאנל ההפעלה / בקרה נקו במטלית יבשה
- אין לנקות את בר המים בעזרת חומרי ניקוי חריפים, נוזלי ניקוי מרוכזים, חומרים ממיסים או אביזרים העלולים לפגוע במעטפת בר המים (כגון: סקוץ', ברזלית)
- בר המים מחובר לרשת החשמל - אין להרטיב את חלקו האחורי של בר המים

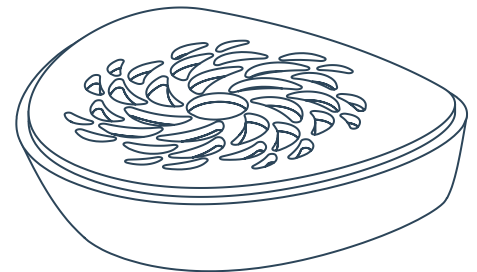
ריקון וניקוי קולט הטיפות

חשוב לרוקן את קולט הטיפות לפני שהוא מתמלא.
כדי לרוקן אותו:

- הוציאו את קולט הטיפות ממקומו בעזרת משיכה עדינה, כדי שלא לשפוך את המים (תמונה 2)
- רוקנו את קולט הטיפות לכיור ונקו אותו (תמונה 1)
- החזירו את קולט הטיפות למקומו לאחר הניקוי (תמונה 2)



תמונה 2: הוצאת קולט הטיפות מבר המים
לצורך ריקון וניקוי



תמונה 1: קולט הטיפות

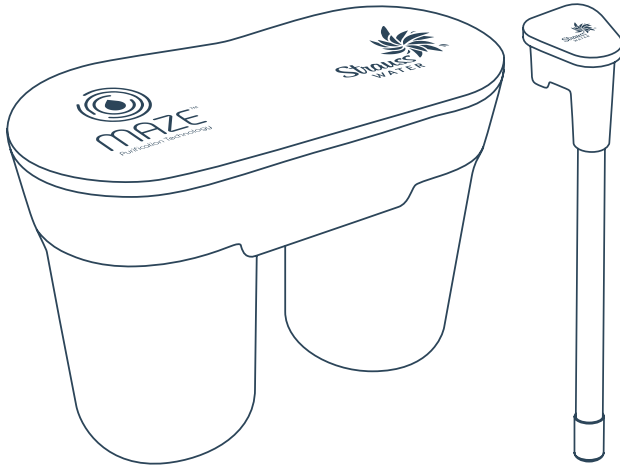
החלפת מטרה המים tami4maze™ ונורת UV

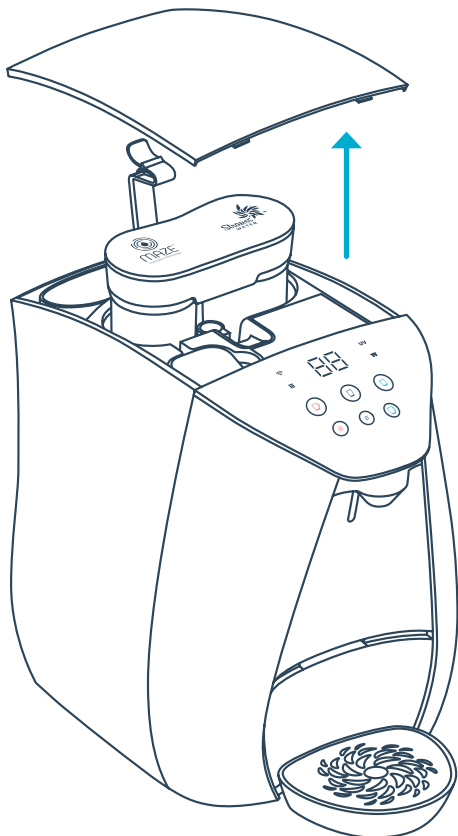
tami4maze™ הינו פיתוח חדשני של שטראוס מים לברי המים תמי4. מטרה המים מטפל במתכות כבדות מסוג עופרת וכספית, במזהמים מיקרוביולוגים ובאסבסט, וגם שומר על המינרלים במים (סידן ומגנזיום). נורת ה-UV משלימה את הטיפול המיקרוביולוגי ומסייעת בהפחתת העומס הבקטריאלי במים.

חשוב לדעת:

הקפידו להחליף את מטרה המים כל 6 חודשים או 2,000 ליטר (המוקדם מביניהם) ואת נורת ה-UV כל 12 חודשים.

תאריך ההחלפה המופיע על גבי מסך בר המים ו/או באפליקציה הוא המלצה בלבד. ההמלצה לא מביאה בחשבון מקרים שאינם בשליטת שטראוס מים, כמו תקלה באספקת החשמל לבר המים ו/או ניתוק בר המים מהחשמל. הנתונים המופיעים במערכות שטראוס מים בהתאם למועד ההצטרפות למסלול השירות, הם הקובעים.





תמונה 1: החלפת מטהר המים tamizmaze™

החלפת מטהר המים tamizmaze™

אייקון מטהר המים שבפאנל ההפעלה / בקרה יהפוך לאדום 🚫 כשיגיע הזמן להחליף את מטהר המים (תמונה 2). עקבו אחר הוראות ההחלפה במדריך זה או בעלון המצורף למטהר המים.

הוראות להחלפת מטהר המים:

- הוצאת מטהר המים הישן | הסירו את הכיסוי העליון של בר המים, לחצו על לשונית התופסן בכיוון החץ (תמונה 1). כשהתופסן נפתח הרימו אותו בזהירות ושלפו את המטהר הישן

אזהרה! אין להזרים מים חמים בזמן החלפת מטהר המים.




- הכנסת מטהר המים החדש | הסירו את עטיפת מטהר המים החדש, הכניסו את מטהר המים החדש למקומו תוך לחיצה קלה כלפי מטה וסגרו עליו את התופסן עד שתשמעו קליק
- הרכיבו חזרה את הכיסוי העליון של בר המים

חשוב לדעת:

- אם מטהר המים הותקן בצורה לא נכונה, פג תוקף או שאינו מקורי, אייקון מטהר המים יהבהב באדום 🚫 בליווי צפצוף שניאה. לאחר מכן אייקון מטהר המים יאיר באור אדום קבוע 🚫
- אם התקנתם את מטהר המים בצורה נכונה, אייקון מטהר המים יהבהב בכחול 🚫 (תמונה 3) בליווי צפצוף כפול כסימן להתחלת תהליך השטיפה הראשוני

תהליך השטיפה הראשוני של מטהר המים:

בתהליך השטיפה הראשוני של מטהר המים tami4maze™, המים היוצאים אינם צלולים ומסמנים תהליך שטיפה תקין. הסיבה לכך היא אופן היוצור הייחודי של tami4maze™ המבטיח את איכות המים. אנו ממליצים להשקות עם 'מי השטיפה הראשונית' את העציצים או לשפוך אותם. עם סיום תהליך השטיפה המים צלולים לחלוטין, איכותיים וטעימים. יש לשתות מהמים רק לאחר השלמת תהליך השטיפה הראשוני בהתאם להוראות:

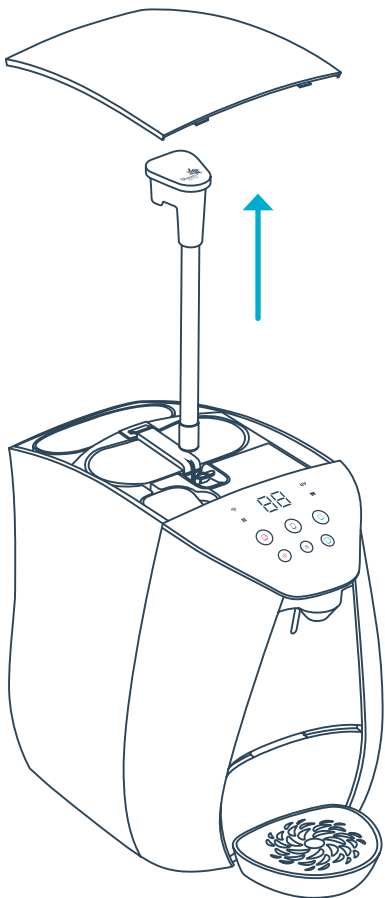
1. הניחו כלי קיבול מתחת לפיית המזיגה ולחצו על כפתור המים הקרים . בר המים ימזוג 4 ליטרים. לחיצה על כל כפתור תעצור את המזיגה. לחצו על כפתור המים הקרים כדי להמשיך בתהליך.
2. לאחר המזיגה, תופיע אנימציה על המסך. המתינו 3 דקות עד לסיום האנימציה. בתום 3 הדקות, כפתור מזיגת מים קרים  יבהב בכחול.
3. לסיום השטיפה, הניחו שוב מכל גדול מתחת לפיית המזיגה ולחצו על כפתור המים הקרים. בר המים ימזוג ליטר נוסף של מים קרים.
4. בסיום התהליך, אייקון מטהר המים יבהב בכחול  פעמיים בליווי שני צפצופים. זה הסימן שהתקנתם את מטהר בר המים בצורה נכונה והוא מוכן לשימוש.



תמונה 3: אייקון כחול - מטהר המים הותקן בהצלחה



תמונה 2: אייקון אדום - יש להחליף מטהר מים



תמונה 1: החלפת נורת ה-UV


הוראות החלפה לנורת UV

החלפת נורת ה-UV לפי הוראות החברה, תבטיח את הביצועים המוצהרים. חשוב להחליף את נורת ה-UV כל 12 חודשים.

חשוב לדעת:

אייקון נורת UV שבפאנל ההפעלה / בקרה יהפוך לאדום UV כשיגיע הזמן להחליף את נורת ה-UV.

אזהרה! לפני החלפת נורת ה-UV יש לנתק את בר המים מהחשמל.

- נתקו את בר המים מהחשמל
- **הוצאת הנורה הישנה** | הסירו את הכיסוי העליון של בר המים, אחזו היטב בראש נורת ה-UV **משני צדדיו** ומשכו בעדינות את הנורה בקו ישר כלפי מעלה ומחוץ לבר המים (תמונה 1)
- **הכנסת נורה חדשה** | הסירו את העטיפה מהנורה החדשה והכניסו אותה לבר המים. הימנעו מלנגעת בגוף הנורה העשוי זכוכית. הרכיבו חזרה את הכיסוי העליון של בר המים
- חברו את בר המים לחשמל
- לחצו לחיצה ארוכה על כפתור התפריט  כדי להיכנס לתפריט ההגדרות. לאחר מכן, לחיצות קצרות על כפתור התפריט  עד שיופיע הכיתוב **UV** על המסך. לחצו על כפתור מזיגת המים הקרים  ובחרו באפשרות **נורה חדשה**. לאישור לחצו לחיצה קצרה על כפתור התפריט 

אם נורת ה-UV לא הותקנה כראוי, האייקון שלה יהבהב באדום **UV**, יישמע צפצוף שגיאה ולא יהיה ניתן להשתמש בבר המים.
אם פג תוקפה של נורת ה-UV האייקון שלה יאיר באדום **UV** (תמונה 2).

אזהרה! קרינה על-סגולית (UV) מסוכנת לעיניים ולעור.
נורת ה-UV עשויה מזכוכית וארוכה. חשוב להוציא אותה בקו ישר כדי שלא תישבר בתוך בר המים.



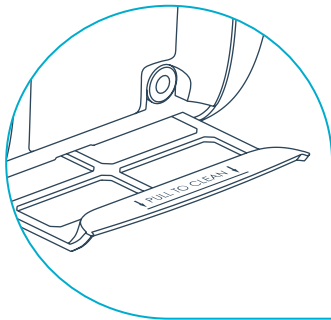
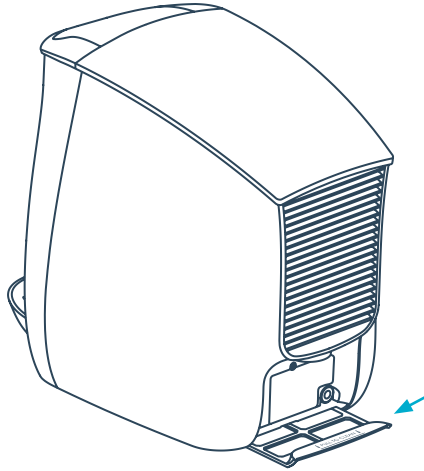
תמונה 3: אייקון כחול - נורת ה-UV הותקנה בהצלחה



תמונה 2: אייקון אדום - יש להחליף נורת UV

ניקוי מסנן האוויר

המסנן נמצא בחלקו התחתון של בר המים ומפחית את כמות האבק ששואב מאוויר הקירור של בר המים. חשוב לנקות את מסנן האוויר כל 90 יום לפחות.



תמונה 1: ניקוי מסנן האוויר

הוראות לניקוי מסנן האוויר

- הוצאת מסנן האוויר | סובבו את בר המים לקבלת גישה נוחה לחלקו האחורי. היזהרו לא למתוח או לנתק את צינור המים וכבל החשמל. איחזו בחלקו העליון של מסנן האוויר ומשכו החוצה בעדינות (תמונה 1)
- ניקוי מסנן האוויר | שטפו את המסנן במי ברז קרים והניחו לו להתייבש
- הכנסת מסנן האוויר | החליקו את המסנן בחזרה למקומו בתחתית בר המים
- בסיום הניקוי | לחצו על כפתור התפריט כדי לאפס את אייקון מסנן האוויר



הגדרות מקוצרות לבר המים tami4edge

- לחיצה ארוכה לכניסה לאזור ההגדרות
- לחיצה קצרה לדפדוף בין ההגדרות
- לחיצה קצרה לשמירת הגדרות הפעלה וכיבוי במצב חזק / חזק
- לחיצה ארוכה ליציאה מאזור ההגדרות ללא שמירה

HC - הגדרת טמפרטורת מים חמים, קרים ופושרים

עם התחלת הגדרת הטמפרטורה, כפתורי המים החמים, הקרים והפושרים יתחילו להבהב. בחרו את המשקה הרצוי כדי להגדיר טמפרטורה. סולם הטמפרטורות:

מים קרים: 9- (קר מאוד) | 1- (קר)

מים חמים: 9 (חם מאוד) | 1 (חם)

מים פושרים: 9 (חם מאוד) | 9- (חם)

CH - מצב הגנת ילדים

בהגדרת הגנת ילדים, כפתור המים החמים יתחיל להבהב. כל לחיצה עליו תפעיל או תכבה את מצב הגנת הילדים (פועל - חזק, כבוי - חזק).

CS - הגדרת כמות מים מדודה

בהגדרת כמות מים מדודה, כפתורי המים החמים, הקרים, הפושרים וקנקן המים יתחילו להבהב. לחצו לחיצה ארוכה עד לכמות המים הרצויה (ככל שמשך הלחיצה ארוך יותר, כמות המים המוגדרת תהיה גדולה יותר). כמות המים המקסימלית להגדרה היא 300 מ"ל לכוס או 1.5 ליטר לקנקן.

ES - מצב חסכון באנרגיה

בהגדרת מצב חסכון באנרגיה, כפתור המים החמים יתחיל להבהב. כל לחיצה עליו תפעיל או תכבה את מצב החסכון באנרגיה (פועל - חזק, כבוי - חזק).

CO - הפעלה והגדרת הרשת האלחוטית (Wi-Fi)

בהפעלת הרשת האלחוטית, כפתור המים הקרים יתחיל להבהב. כל לחיצה עליו תפעיל או תכבה את הרשת האלחוטית (פועל - חזק, כבוי - חזק).

SL - הפעלה וכיבוי מצב שינה

בהגדרת מצב השינה, כפתור המים הקרים יתחיל להבהב. כל לחיצה עליו תפעיל או תכבה את מצב השינה (פועל - חזק, כבוי - חזק).

SO - הפעלה וכיבוי צלילי בר המים

בהגדרת מצב צלילי בר המים, כפתור המים הקרים יתחיל להבהב. כל לחיצה עליו תפעיל או תכבה את צלילי בר המים (פועל - חזק, כבוי - חזק).

CL - הפעלת מצב ניקוי פנימי

קראו את הוראות הפעלת מצב ניקוי שמצורפות לקפסולת הניקוי.

מפרט טכני

| משקל (ללא מים) |
|----------------|
| 12 ק"ג |

| מערכת קירור | |
|-------------------------------|--------------------------|
| נפח המכל | 1.1 ליטר |
| תפוקת קירור ² | 44 וואט |
| תפוקת מים קרים ^{3,5} | כ-40 כוסות / 8 ליטר בשעה |
| טווח טמפ' קירור | 5-16°C |

| אספקת חשמל | |
|-------------------------|-------------------|
| מתח | 230 וולט חד-מופעי |
| תדר | 50 הרץ |
| הספק קירור ¹ | 140 וואט |
| הספק חימום | 1,800 וואט |
| צריכת זרם | 8.5 אמפר |

| מידת בר המים | |
|--------------|--------|
| גובה | 36 ס"מ |
| עומק | 36 ס"מ |
| רוחב | 27 ס"מ |

| מערכת חימום | |
|-----------------------------|---------------------------|
| נפח המכל | 0.9 ליטר |
| תפוקת מים חמים ⁶ | כ-60 כוסות / 12 ליטר בשעה |
| טווח טמפ' חימום | 92-96°C |

| לחץ העבודה של המים | |
|----------------------|------------------------------------|
| מינימלי | 1.5 בר / 0.15 מגה פסקל PSI 22 / |
| מקסימלי ⁴ | 6 בר / 0.6 מגה פסקל PSI 88 / |

| ספיקה | |
|----------|--------------|
| מים קרים | 1.6 ליטר/דקה |
| מים חמים | 1.4 ליטר/דקה |

| חלקי חילוף | |
|----------------------------------|---------|
| נורת UV ⁷ | 11 וואט |
| מטהר מים [®] tami4maze™ | |

| טמפ' הכניסה של המים | |
|-----------------------------|--------|
| טמפ' הזנה | 4-35°C |
| המערכת מוזנת ממים קרים בלבד | |

7. יש להחליף את נורת UV כל 12 חודשים.
8. יש להחליף את מטהר המים כל 2,000 ליטר או 6 חודשים, המוקדם מבין השניים.

4. אם הלחץ גבוה יותר, יש להתקין וסת לחץ לפני בר המים.
5. מזיגת כוסות מים קרים מתבצעת בהפרש של 90 שניות בין כוס לכוס.
6. מזיגת כוסות מים חמים מתבצעת בהפרש של 60 שניות בין כוס לכוס.

1. טמפרטורת אידיו לפי תנאי ASHRAE+7.2°C.
2. טמפרטורת אידיו לפי תנאי ASHRAE+5.2°C.
3. תפוקת המים נמדדה כסטמפרטורת הסביבה אינה עולה על 25°C וטמפרטורת המים ברשת אינה עולה על 22°C.
הערך חושב עבור כוס רגילה בנפח 200 מ"ל.

פתרון בעיות נפוצות

במקרה של תקלה, היעזרו בטבלה הבאה כדי לבדוק אם התקלה בבר המים ולא ברשת אספקת החשמל או המים.

| תאור הבעיה | סיבות אפשריות | פעולות לפתרון |
|---|---|--|
| מים חמים לא יוצאים כלל | בר המים במצב הגנת ילדים | בטלו זמנית את מצב הגנת ילדים על-ידי לחיצה בו-זמנית על הכפתור השמאלי העליון והכפתור הימני העליון. מידע נוסף נמצא בעמוד 28 |
| במזיגת כמות מים מדודה הכלי לא מתמלא עד הסוף או מתמלא יותר מדי | לא הגדרתם כמות מדודה | הוראות להגדרת כמות מדודה נמצאות בעמוד 25 |
| טמפרטורת המים נמוכה או גבוהה מדי | טמפרטורת המים לא מוגדרת לטעמכם | הגדירו את הטמפרטורה לטעמכם. ראו עמוד 23 |
| למים לוקח זמן ארוך מדי להתחמם או לרתוח | בר המים במצב חסכון באנרגיה | כבו את מצב חסכון באנרגיה. ראו עמוד 29 |
| | בר המים במצב שינה | כבו את מצב השינה. ראו עמוד 34 |
| אייקון מטהר המים אדום | צריך להחליף את מטהר המים | הוראות החלפה בעמוד 42 |
| אייקון נורת ה-UV אדום | צריך להחליף נורת UV | הוראות החלפה בעמוד 44 |
| קולט הטיפות מלא | קולט הטיפות מלא | רקנו את קולט הטיפות. הוראות בעמוד 40 |
| אייקון הרשת האלחוטית (Wi-Fi) אדום | בר המים זיהה רשת אלחוטית זמנית אבל הוא לא מצליח להתחבר אליה | מידע נוסף והוראות לחיבור רשת ה-Wi-Fi בעמוד בעמוד 36 |

חשוב לדעת: מערכת המים היא פתוחה-בטיחותית והמכלים אינם נמצאים תחת לחץ (אין ברזים מאחורי מיכלי המים הקרים והחמים). לכן ייתכן שפשוט קל כתוצאה מהתפשטות המים. זו פעולה תקינה.

אם התקלה לא נפתרה ניתן לפנות ל: אתר תמי'4 פתרון תקלות הזמנת טכנאי | אתר תמי'4 אזור קל להיות בקשר | מוקד שירות הלקוחות בטלפון *6944



אחריות על תקלות וביקור טכנאי ללא עלות נוספת



tamizmaze™ מטהר המים המתקדם בעולם
למים איכותיים וטעימים



מגוון שירותים באזור האישי באתר



משלוח עד הדלת של מטהר המים tamizmaze™ כל חצי שנה,
נורת ה-UV כל שנה ותזכורת להחליף אותם כשצריך

מטהר המים tamizmaze™, מבוסס על טכנולוגיית טיהור מים פורצת דרך המתקדמת בעולם ומעניק למים שלכם הגנה משופרת מפני מתכות כבדות מסוג עופרת וכספית, מזהמים מיקרוביולוגיים ואסבסט. מטהר המים tamizmaze™ מהווה שלב נוסף לטיהור מיקרוביולוגי ויחד עם נורת ה-UV, מעניקים למים טיפול אופטימלי רגע לפני שהם מגיעים אל הכוס שלכם.

על מנת לשמור על תקינותו של בר המים כדאי לדעת ש:

- תיקונים בבר המים יבוצעו על ידי איש שירות מוסמך של תמי4.
- תחזוקת בר המים מחייבת לכלול מטהר מים, נורת UV וחלקים מתכלים אחרים מקוריים של היצרן.
- במקרה של שימוש במטהר מים, נורת ה-UV וחלקים מתכלים אחרים שאינם מקוריים, היבואן, חברת שטראוס מים לא תישא בכל אחריות במקרה של תקלה ו/או פגם ו/או נזק.



2005129/06

עם תמי4 המשפחה שותה יותר מים

שטראוס מים בע"מ, רח' יוני נתניהו 1 ג', אור יהודה 60376

יבואן: שטראוס מים | ארץ ייצור: שנגן סין

ניתן לעיין בחוברת זו גם באתר | www.tami4.co.il

בכל שאלה פנו אלינו *6944

